





# Liste der Chirurgen im Designteam

Smith & Nephew dankt den folgenden Chirurgen für ihre Beiträge als Mitglieder des Designteam des REDAPT<sup>®</sup> Acetabulum-Revisionssystems:

**Dr. Robert Bourne**

London, ON, Kanada  
London Health Sciences,  
Univ. of Western Ontario

**Dr. Richard McCalden**

London, ON, Kanada  
London Health Sciences,  
University of Western Ontario

**Dr. Andrew Shinar**

Nashville, TN, USA  
Vanderbilt Orthopaedics

**Dr. Scott Marwin**

New York, NY, USA  
NYU-Hospital Joint  
Diseases

**Dr. Steven Weeden**

Fort Worth, TX, USA  
The Texas Hip & Knee Center

**Dr. Mathias Bostrom**

New York, NY, USA  
Hospital for Special Surgery

**Dr. John Masonis**

Charlotte, NC, USA  
OrthoCarolina

**Dr. James Waddell**

Toronto, ON, Kanada  
University of Toronto,  
St. Michael's Hospital

**Dr. Craig Della Valle**

Chicago, IL, USA  
Midwest Orthopaedics at RUSH

**Mr. Stephen Jones**

Cardiff, Vereinigtes Königreich  
Univ. Hosp. of Wales und  
Univ. Hosp. Llandough

**Dr. David Campbell**

Adelaide, South Australia  
Wakefield Ortho. Clinic

**Prof. Christian Götze**

Bad Oeynhausen, Deutschland  
Auguste-Viktoria-Klinik

## Hinweis

Die enthaltene Beschreibung von Techniken richtet sich an medizinisches Fachpersonal und soll die vorgeschlagene Behandlung in unkomplizierten Fällen illustrieren. In der endgültigen Analyse ist diejenige Behandlung zu bevorzugen, die die Bedürfnisse des Patienten erfüllt. Weitere Informationen zu den Produkten in der vorliegenden Operationstechnik, einschließlich der Indikationen, Kontraindikationen, Wirkungen, Vorsichtsmaßnahmen und Warnhinweise gehen aus der Gebrauchsanweisung der Produkte hervor.

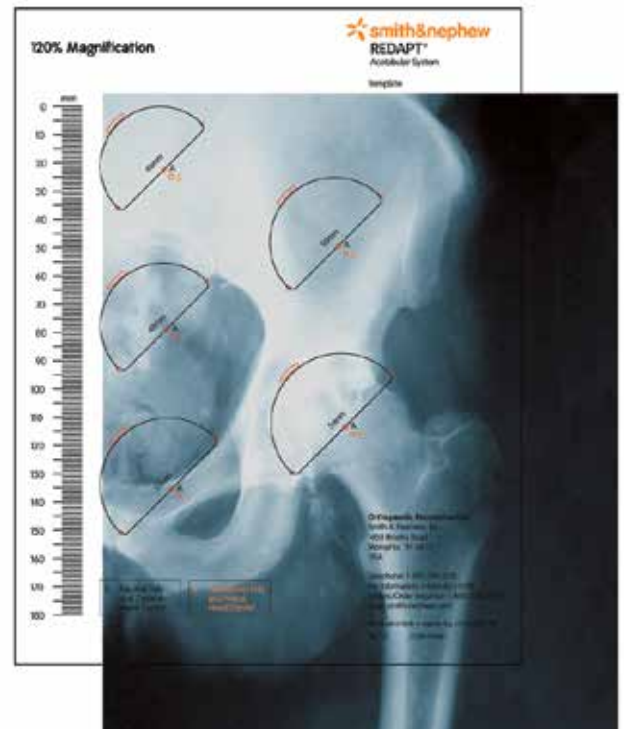
# Präoperative Planung

Zu den präoperativen Röntgenaufnahmen gehören eine AP-Durchleuchtung des Beckens mit zentrierter Symphyse und eine laterale AP-Aufnahme der betroffenen Hüfte.

Die Größenbestimmung mit Schablonen kann an der betroffenen Seite erfolgen, jedoch ist es wichtig, dass auch die kontralaterale Hüfte zur Bestätigung der Größe mit Schablonen gemessen wird.

Zur Sicherstellung einer deckungsgleichen Passung muss die Acetabulum-Komponente anhand des medialen Aspekts des Acetabulums (angezeigt durch die Tränenfigur) medialisiert werden.

Auch das Rotationszentrum muss für eine spätere Bezugnahme markiert werden.



## Tipps für die Operation:

- Für möglichst wenig Eingreifen durch die Assistenz kann jeder der acetabulären Retraktoren direkt an einen Charnley-Re Retraktor gekoppelt werden.
- Eine Teilung des Ligamentum transversum acetabuli ermöglicht einen inferioren Beginn des Fräsens. Damit wird die Neigung des Fräsers, superior zu migrieren, eingeschränkt.
- Die Entfernung von Weichteilen und überhängenden Osteophyten von der Fovea erleichtert die Visualisierung der quadrilateralen Platte und der Tiefe, bis zu der das Acetabulum gefräst werden muss.

# Freilegung des Acetabulums

Ungeachtet der Zugangsart ist eine vollständige Freilegung des Acetabulums erforderlich. Wenden Sie den Zugang an, mit dem Sie am besten vertraut sind und die besten Operationsergebnisse erzielen.

Resezieren Sie das Labrum acetabuli und platzieren Sie anterior einen stumpfen Retraktor.

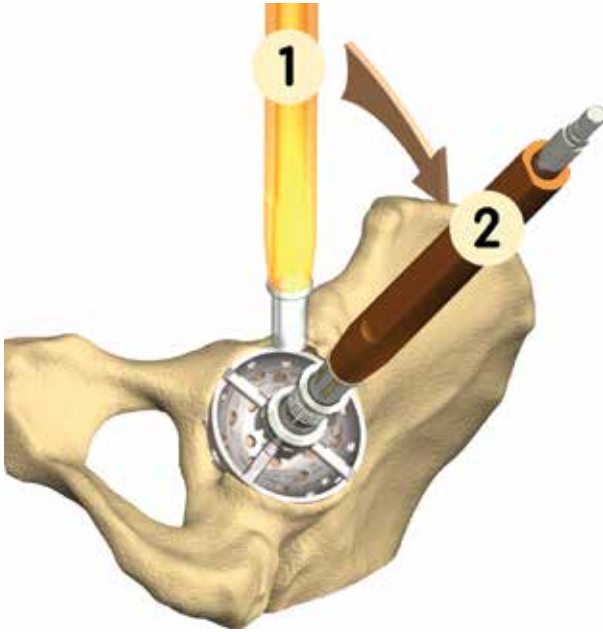
Platzieren Sie nach Identifikation des Ligamentum transversum acetabuli einen stumpfen Retraktor um den unteren Rand des Acetabulums.

Je nach Freilegung kann nach der Exzision des Labrums ein dritter Retraktor posterior platziert werden.

Entfernen Sie sämtliches überhängendes Weichteilgewebe und Osteophyten, um Sicht auf das gesamte Acetabulum zu erhalten.

Das Acetabulum muss zur Wiederherstellung des normalen Zentrums der Hüftrotation medialisiert werden.

# Fräsen des Acetabulums



Wählen Sie einen Acetabulum-Fräser, der deutlich kleiner ist als die mit der Schablone gemessene Schalengröße. Im Allgemeinen ist eine Fräsung von 6 bis 8 mm unter der gemessenen Größe angemessen.

Positionieren Sie den ersten Fräser in eine vertikale Richtung (1), um sicherzustellen, dass der Fräser bis zur medialen Wand herunterreicht.

Für die endgültige Position der Acetabulum-Komponente richten Sie den zweiten und alle weiteren Fräser auf etwa 45° Abduktion und 20° Anteversion aus oder bringen Sie sie in die vom Operateur gewünschte Ausrichtung der Acetabulumschale. (2)

Erhalten Sie den subchondralen Knochen für eine gute Stütze der Prothese. Dies kann bedeuten, dass der Fräser nicht ganz bis zur Innenwand medialisiert wird.

Tasten Sie die posteriore und anteriore Wand des Acetabulums während des Fräsvorgangs häufig ab, da anhand dieser Wände die größte acetabuläre Größe bestimmt wird, die eingebracht werden kann. Vermeiden Sie ein posteriores Abdriften des Fräfers, da dort der Knochen weniger dicht sein kann und der Fräser so auf den geringsten Widerstand trifft.

Für das Press-Fit einer REDAPT® modularen Schale kann das Acetabulum je nach Knochenqualität und Größe des Acetabulums entweder um 1 mm zu klein oder „line to line“ (d. h. Fräsen sowohl des Acetabulums als auch des Implantats) gefräst werden.

## Tipps für die Operation:

- Jeder aufeinanderfolgende Fräser muss vollständig in das Acetabulum eingepasst werden. Andernfalls kommt es zu einer Lateralisation der Probekomponente und Freisetzung der porösen Beschichtung. Kommt es zu einer Lateralisation, greifen Sie auf einen kleineren Fräser zurück und beginnen Sie erneut. Prüfen Sie dabei jede Größe, um sicherzustellen, dass die Fräser vollständig eingepasst sind.
- Es wird empfohlen, die Fräsergröße um jeweils 2 mm zu erhöhen, obwohl bei kleineren Patienten möglicherweise 1-mm-Schritte angeraten sind.

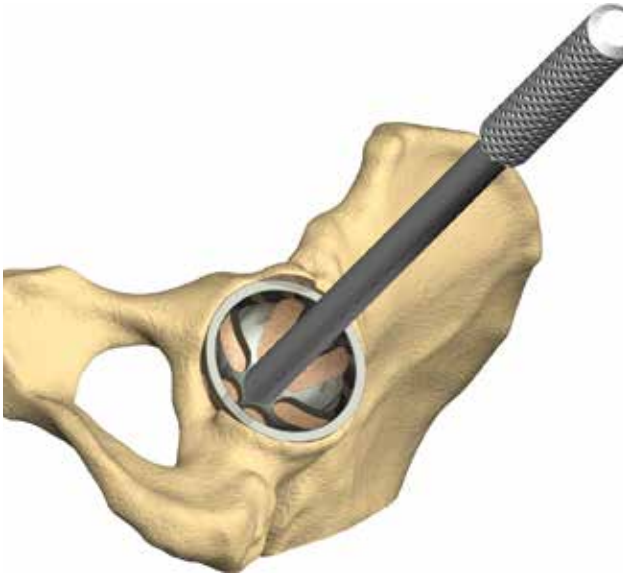
## Hinweis:

Die Zähne auf den Fräsköpfen reichen nicht ganz bis zur Peripherie. Daher muss der Operateur nach dem Fräsen bis zur richtigen Größe auf einen kleineren Fräser zurückgreifen, um den Rand an der Peripherie auszufräsen.

## Tipps zu Instrumenten:

- Der acetabuläre Fräser verfügt über eine offene Rückseite, sodass der Fräsvorgang beobachtet werden kann und Knochenspäne leicht erreichbar sind. Diese Art Fräser ist halbrund und muss, wenn er vollständig eingepasst ist, vom Rand des Acetabulums abgedeckt sein.
- Bewegen Sie den Griff des Fräfers bei der letzten verwendeten Größe behutsam um etwa 5° vor und zurück, nur um sicherzustellen, dass der Rand für das gewünschte Press-Fit akkurat ist.

# Acetabulärer Probelauf



Nach Präparation des Acetabulums muss die Manipulierschale zur Verifizierung der Größe und Position der Schale eingeführt werden. Verwenden Sie eine Probe-Acetabulumschale, die den gleichen Durchmesser hat wie der letzte verwendete Fräser. Der Operateur muss die geeignete Ausrichtung der acetabulären Probe erkennen, um die Schale korrekt zu positionieren. Die Probe muss deckungsgleich mit der gefrästen acetabulären Höhle sein und aufsetzen, ohne dass zur Einpassung ein starker Kraftaufwand nötig ist.

In eine Probeschale kann kein Probe-Inlay zur Probereposition eingesetzt werden.

Ist zu diesem Zeitpunkt eine Probereposition mit einem Probe-Inlay erwünscht, muss die Präparation des Femurs bis zum Stadium der Probereposition erfolgen. Danach hat der Operateur die Option, ein acetabuläres Probe-Inlay (bevorzugt) für eine anschließende Beurteilung der Beinlänge, des Offsets und der Stabilität in das acetabuläre Implantat oder das echte acetabuläre Inlay einzusetzen.

Wählen Sie die auf der Grundlage anatomischer und biomechanischer Faktoren wie Patientenalter und Aktivitätsgrad, Gewicht, Knochen- und Muskelzustand eine Komponente des geeigneten Typs und der geeigneten Größe aus.

Im Allgemeinen ist die Komponente mit dem größten Querschnitt, welche die Aufrechterhaltung einer angemessenen Knochenstützung ermöglicht, zu bevorzugen. Schlaffe Muskeln und/oder eine Fehlpositionierung der Komponenten können zu einer Lockerung, Subluxation, Luxation oder der Fraktur von Komponenten und/oder Knochen führen. Passen Sie alle Komponenten fest ein und prüfen Sie während der Operation die Komponenten auf Lockerungen.

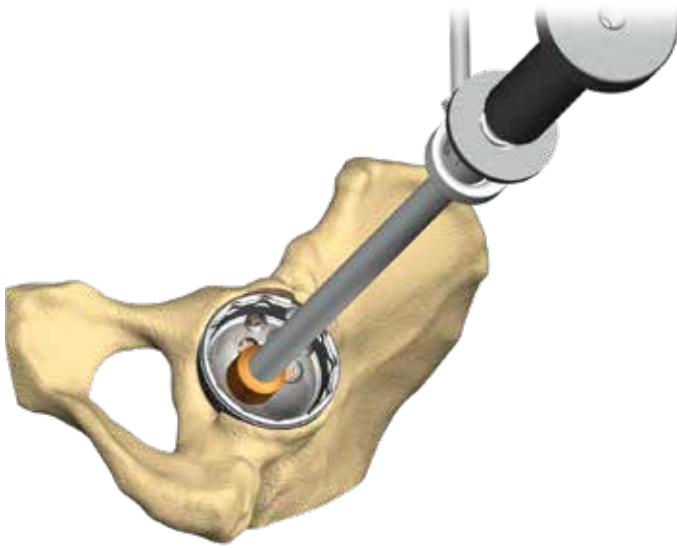
## **Tipp für die Operation:**

- Der Knochen am Rand der Manipulierschale kann zur Unterstützung der Positionierung der endgültigen Komponente mit einem elektrischen Kauter markiert werden.

## **Tipp zum Instrument:**

- Die Probeschalen haben genau die spezifizierte Größe. Sie können zur Beurteilung der Genauigkeit der Fräsung benutzt oder mittels Press-Fit in das Acetabulum eingebracht werden, wenn eine größere Größe als der letzte Fräser verwendet wird.

# Einbringen der Acetabulumschale



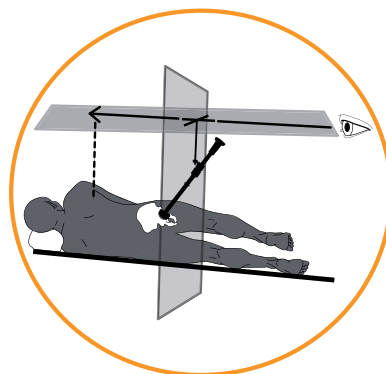
## Tipp für die Operation:

- Wird festgestellt, dass der Wirtsknochen hart ist, ist möglicherweise ein schwerer Hammer erforderlich.

Wählen Sie nach Einsetzen der Probekomponente eine Acetabulumschale in der entsprechenden Größe und befestigen Sie sie auf dem Positionier/-Einschlaginstrument für die Schale (71364450). Es ist sorgfältig darauf zu achten, dass die Schale in den gewünschten Inklinations- und Versionswinkeln eingeführt wird. Sobald die gewünschte Position der Schale erzielt wurde, wird ein Hammer zum Einschlagen der Schale verwendet. Anders als bei primären Eingriffen, bei denen geeigneter Wirtsknochen vorhanden ist und berechenbare Orientierungspunkte zur visuellen Bestätigung verfügbar sind, muss der Operateur bei Revisionen die Stabilität der Schale durch Abtasten beurteilen. Die Schale muss sicher fixiert sein und darf sich ohne größeren Kraftaufwand nicht bewegen oder repositionieren lassen. Entfernen Sie das Positionierinstrument für die Schale, indem Sie es vom Apexloch mit Gewinde abschrauben.

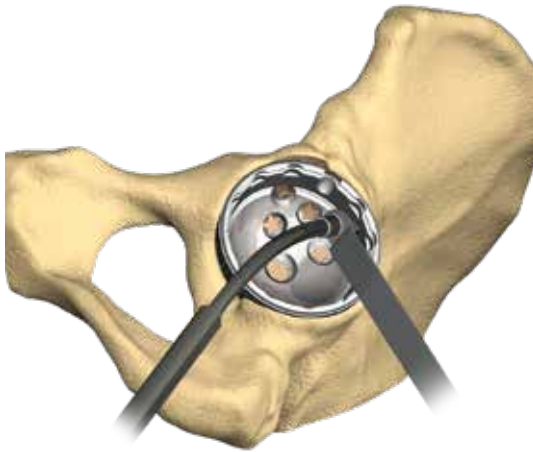
## Tipps zu Instrumenten:

- Die Acetabulumschale muss gut auf das Einschlaginstrument aufgeschraubt werden.
- Verwenden Sie zur Beurteilung der Version und Inklination der Schale die beiliegende Ausrichtlehre.





# Einbringen der acetabulären Schrauben



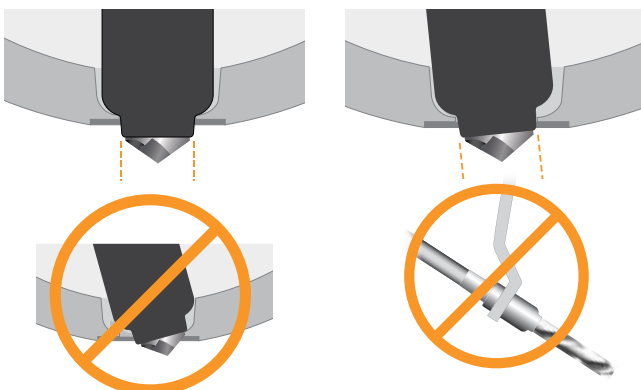
Die Schrauben können für eine verstärkte Fixation und eine zusätzliche Sicherung der Schale verwendet werden. Jede Schraube wird in einem Loch befestigt, das einzeln vorgebohrt werden muss. **Zum Bohren der Schraubenlöcher muss die REDAPT® Bohrführung (71355121) verwendet werden.** Falls die Bohrspitze nicht korrekt sitzt, kann dies zu Beschädigung der Verriegelungslaschen, Überschreitung des Bohrwinkels und mangelnder Haltekraft der Schrauben führen. Verwenden Sie nach dem Bohren des Lochs das Tiefenmessinstrument, um die erforderliche(n) Länge(n) für die Schraube zu überprüfen. Das Lochmuster der REDAPT modularen Schale bietet mehrere Möglichkeiten für die Fixierung am Wirtsknochen. Achten Sie darauf, dass die Schale so ausgerichtet wird, dass das Lochmuster mit den gewünschten Fixationspunkten übereinstimmt. In jedes Loch passt entweder eine Kugelpkopfschraube oder eine REDAPT Verriegelungsschraube.

## Kugelpkopfschrauben

Verwenden Sie zum Halten der Schraube die Schraubenzange. Bringen Sie den Kugelgelenk- oder flexiblen Schraubendrehereinsatz am Ende der Schraube an. Platzieren Sie die Schraube im Bohrloch und drehen Sie sie mithilfe des Ratschengriffs des Schraubendrehers fest. Stellen Sie sicher, dass die Schraube vollständig im Schraubenloch fest sitzt und die REDAPT modulare Schale nicht behindert.

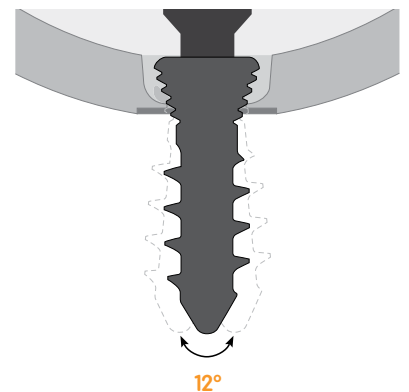
## Verriegelungsschrauben

Es sollte immer der Schraubendreher mit Drehmomentbegrenzung (71354299) verwendet werden, um einen sicheren Halt zu garantieren und ein zu starkes Festziehen zu verhindern. Bei einem übermäßigen Festziehen können die Laschen der Verriegelungsschrauben auf der Schale beschädigt werden.



## Tipps für die Operation:

- Die REDAPT Bohrführung bietet zwei verschiedene Winkel für die Bohrspitze. Bei der Verwendung dieser Bohrführung sollte diejenige Seite genutzt werden, die den optimalen Bohrzugang ermöglicht, um den vollen Sitz im gewählten Bohrloch sicherzustellen.
- Viele Operateure setzen vor der Verwendung der Verriegelungsschrauben zuerst eine nicht verriegelnde Schraube ein. Vor der Anwendung der Verriegelungsschrauben sollte mindestens eine nicht verriegelnde Schraube eingesetzt werden.
- Um neurovaskuläre Komplikationen zu verhindern, ist es wichtig, die Schrauben korrekt zu platzieren und den anterioren/superioren bzw. anterioren/inferioren Quadranten auszusparen.
- **Überprüfen Sie bei jeder Schraube, ob der Schraubkopf bündig mit oder unter dem Innendurchmesser der REDAPT modularen Schale liegt.**
- Röntgenaufnahmen können die präzise Platzierung der Schrauben vereinfachen.



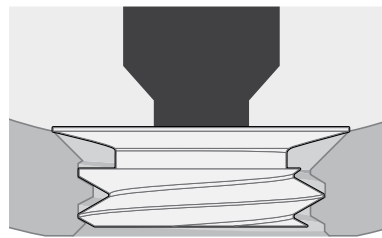
## Tipps zu Instrumenten:

- Die Spitze der REDAPT Bohrführung muss vollständig im Schraubenloch stecken.

# Einbringen der acetabulären Schrauben (Fortsetzung)

## Reposition/Beurteilung der Beweglichkeit

Zur Durchführung einer Probereposition kann ein R3 Polyethylen-Probe-Inlay verwendet werden. Dazu sollte ein zur implantierten Schale passendes Probe-Inlay in der richtigen Größe verwendet werden. Zu diesem Zeitpunkt kann eine Probereposition zur anschließenden Beurteilung von Beinlänge, Offset und Stabilität durchgeführt werden, wenn die Präparation der Femurkomponente abgeschlossen ist. Setzen Sie nach Entfernung des Probe-Inlays die Abdeckung des Apexlochs mit Gewinde (71330001) in das Apexloch mit Gewinde ein.



## Tipp für die Operation:

- Die 71330001 R3°/REFLECTION° Gewindelochabdeckung ist die einzige Abdeckung des Apexlochs mit Gewinde, die in das Apexloch der REDAPT° modularen Schalen eingeschraubt werden darf.

# Einsetzen des R3<sup>◇</sup> Acetabulum-Inlays

Ist die endgültige Schale positioniert und das Aufraspeln beendet, sollte eine Probereposition durchgeführt werden, um Kopflänge, Schaft-Offset, Inlay-Ausführung und Position angemessen zu beurteilen. Mit XLPE-Inlays ist die Verwendung von modularen Köpfen mit Kragen, sofern möglich, zu vermeiden, um den Bewegungsbereich zu maximieren.

Decken Sie vor dem Einsetzen des R3 Acetabulum-Inlays das Apexloch mit der Gewindelochabdeckung (71330001) ab. Schrauben Sie die Lochabdeckung mit dem geraden Schraubendreher bis zum Anschlag ein, sodass es mit dem Innendurchmesser der Schale bündig ist.

Schrauben Sie zum Einsetzen des XLPE-Inlays den Kopf des Inlay-Einschlaginstruments in der geeigneten Größe auf das Ende des Griffs des Schalen-Einschlaginstruments und stellen Sie sicher, dass die Laschen am Inlay auf die Vertiefungen in der Schale ausgerichtet sind. Stellen Sie sicher, dass sämtliches Weichteilgewebe und alle Osteophyten von der Peripherie der Schale entfernt wurden, um eine Beeinträchtigung durch die Inlay-Sperre zu vermeiden.

Wischen Sie den Innendurchmesser der Schale mit einer saugfähigen Kompressen oder einem Mulltuch ab, bis er sauber und trocken ist. **Drücken Sie fest auf das Inlay-Einschlaginstrument**, bis das Inlay teilweise verriegelt ist. Üben Sie anschließend leichte, wiederholte Schläge mit dem Hammer aus, bis das Inlay vollständig eingepasst ist.

Prüfen Sie die Verbindungsstelle zwischen Inlay und Schale auf ordnungsgemäße Einpassung. Das Inlay muss bündig mit der Stirnseite der Schale abschließen.

## Tipps für die Operation:

- Fahren Sie mit dem Finger über den gesamten Umfang der Schale und nehmen Sie eine Sichtprüfung vor. Dies hilft Ihnen bei der Feststellung, ob das Inlay bündig mit der Stirnseite der Schale aufliegt.
- Das XLPE-Inlay erfordert eine Einschlagkraft zwischen ca. 60 und 120 Pfund (27 und 55 Kilogramm). Diese erhöht sich mit dem Durchmesser der Schale.
- Das XLPE-Inlay kann einmal entfernt und repositioniert werden, ohne dass der Verriegelungsmechanismus des Inlays beeinträchtigt wird. Führen Sie das Inlay-Entfernungswerkzeug zur Entfernung von R3 Inlays vollständig in den Entfernungsschlitz ein und hebeln oder schlagen Sie das Inlay los.
- Alle R3 antevertierten XLPE-Inlays sind lateralisiert **+4 mm**

## Tipps zu Instrumenten:

- Die antevertierten Probe-Inlays wurden für eine einfachere Platzierung mit einer mittigen Schraube konzipiert. Die mittige Schraube wird im Apexloch der R3 Schale festgeschraubt. Bei Verwendung antevertierter Probe-Inlays ist es wichtig, dass das Probe-Inlay gut festgehalten wird, während die Schraube im antevertierten Probe-Inlay mit dem Schraubendreher in das Apexloch der R3 Schale festgeschraubt wird, um die richtige Ausrichtung des antevertierten Probe-Inlays beizubehalten. Die Rundzacken auf die Vertiefungen ausrichten und festziehen. **Die Probekomponente nicht mit Kraftaufwand einbringen.**



# Postoperative Versorgung

Der Arzt muss den Patienten bezüglich ihrer Versorgung geeignete postoperative Anweisungen erteilen und Warnhinweise geben. Der Gewichtsbelastungsstatus muss individuell festgelegt werden, wobei ein Zeitraum der Nichtbelastung und der teilweisen Belastung zu bestimmen ist.

Die Patienten müssen vor Aktivitäten ohne Unterstützung gewarnt werden, insbesondere vor der Verwendung von Toilettenanlagen und anderen Aktivitäten, die eine übermäßige Bewegung der Hüfte erfordern, wie das Sitzen auf niedrigen Stühlen, das Überschlagen der Beine, das tiefe Bücken in der Taille, starke Drehbewegungen der Hüfte usw.

Bei der Bewegung des Patienten ist für das operierte Bein eine geeignete Stützung bereitzustellen. Wenn der Patient auf Bettpfannen gesetzt wird, seine Verbände oder Kleidung gewechselt oder ähnliche Tätigkeiten vorgenommen werden, sind Vorsichtsmaßnahmen zu ergreifen, um eine übermäßige Belastung des operierten Beins zu vermeiden.

Für einen guten Vergleich mit dem unmittelbaren postoperativen Zustand werden periodische Röntgenaufnahmen empfohlen, um die Langzeitevidenz von Veränderungen der Position, Lockerung, Biegung und/oder Brechen von Komponenten bzw. von Knochenverlust festzustellen. Patientenberichte über Quietschen oder Klicken müssen sorgfältig bewertet werden, da sie möglicherweise auf Positionsänderungen in den Komponenten hinweisen, welche die Haltbarkeit der Implantate beeinträchtigen könnten.

# Angebot an REDAPT<sup>◇</sup> modularen Schalen-Inlays

|         | R3° XLPE- und antevertiertes XLPE-Inlay (mm) |     |    |    |      | R3 BIOLOX <sup>®</sup> Delta Keramik-Inlay (mm) |    | R3 Retentionseinsatz (mm) |    |
|---------|----------------------------------------------|-----|----|----|------|-------------------------------------------------|----|---------------------------|----|
| Schalen | 28                                           | 32  | 36 | 40 | 44** | 32                                              | 36 | 22                        | 28 |
| 48      | ●                                            | ●   |    |    |      | ●                                               |    |                           |    |
| 50      | ●                                            | ●   | ●* |    |      | ●                                               |    |                           |    |
| 52      | ●                                            | ●   | ●  |    |      |                                                 | ●  | ●                         |    |
| 54      | ●**                                          | ●** | ●  | ●* |      |                                                 | ●  | ●                         |    |
| 56      | ●**                                          | ●** | ●  | ●  |      |                                                 | ●  | ●                         |    |
| 58      | ●**                                          | ●** | ●  | ●  |      |                                                 | ●  | ●                         |    |
| 60      | ●                                            | ●** | ●  | ●  | ●    |                                                 | ●  |                           | ●  |
| 62      |                                              | ●   | ●  | ●  | ●    |                                                 | ●  |                           | ●  |
| 64      |                                              |     | ●  | ●  | ●    |                                                 | ●  |                           | ●  |
| 66      |                                              |     | ●  | ●  | ●    |                                                 | ●  |                           | ●  |
| 68      |                                              |     | ●  | ●  | ●    |                                                 | ●  |                           | ●  |
| 70      |                                              |     | ●  | ●  | ●    |                                                 |    |                           | ●  |
| 72      |                                              |     | ●  | ●  | ●    |                                                 |    |                           |    |
| 74      |                                              |     | ●  | ●  | ●    |                                                 |    |                           |    |
| 76      |                                              |     | ●  | ●  | ●    |                                                 |    |                           |    |
| 78      |                                              |     | ●  | ●  | ●    |                                                 |    |                           |    |
| 80      |                                              |     | ●  | ●  | ●    |                                                 |    |                           |    |

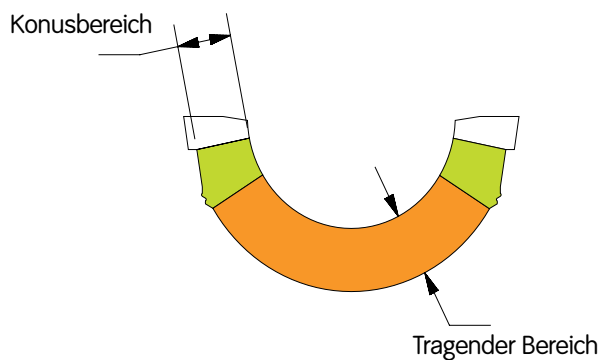
\*Nur antevertierte Inlays

\*\*Exklusive antevertierter Inlays

# Dicketabelle für Polyethylen-Inlays (neutrale Inlays)

| Außen-<br>durch-<br>messer<br>Schale | Innendurch-<br>messer<br>Polyethylen-<br>Inlay | Dicke<br>Konusbereich<br>Polyethylen-<br>Inlay (mm) | Dicke tragender<br>Bereich<br>Polyethylen-<br>Inlay (mm) |
|--------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| 48                                   | 28                                             | 6,4                                                 | 7,1                                                      |
| 48                                   | 32                                             | 4,3                                                 | 5,1                                                      |
| 50                                   | 28                                             | 7,3                                                 | 8,1                                                      |
| 50                                   | 32                                             | 5,3                                                 | 6,1                                                      |
| 52                                   | 28                                             | 8,3                                                 | 9,1                                                      |
| 52                                   | 32                                             | 6,3                                                 | 7,1                                                      |
| 52                                   | 36                                             | 4,3                                                 | 5,1                                                      |
| 54                                   | 28                                             | 9,3                                                 | 10,1                                                     |
| 54                                   | 32                                             | 7,3                                                 | 8,1                                                      |
| 54                                   | 36                                             | 5,3                                                 | 6,1                                                      |
| 56                                   | 28                                             | 10,3                                                | 11,1                                                     |
| 56                                   | 32                                             | 8,3                                                 | 9,1                                                      |
| 56                                   | 36                                             | 6,3                                                 | 7,1                                                      |
| 56                                   | 40                                             | 4,6                                                 | 5,0                                                      |
| 58                                   | 28                                             | 11,3                                                | 12,1                                                     |
| 58                                   | 32                                             | 9,3                                                 | 10,1                                                     |
| 58                                   | 36                                             | 7,3                                                 | 8,1                                                      |
| 58                                   | 40                                             | 5,3                                                 | 6,0                                                      |
| 60                                   | 28                                             | 12,3                                                | 13,1                                                     |
| 60                                   | 32                                             | 10,3                                                | 11,1                                                     |
| 60                                   | 36                                             | 8,3                                                 | 9,1                                                      |
| 60                                   | 40                                             | 6,5                                                 | 7,0                                                      |
| 60                                   | 44                                             | 4,3                                                 | 5,0                                                      |

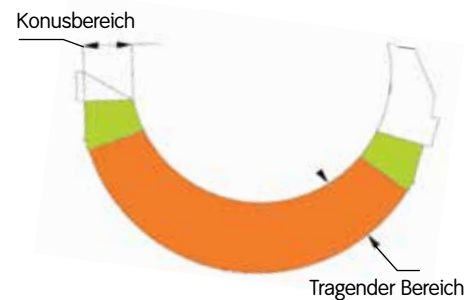
| Außen-<br>durch-<br>messer<br>Schale | Innendurch-<br>messer<br>Polyethylen-<br>Inlay | Dicke<br>Konusbereich<br>Polyethylen-<br>Inlay (mm) | Dicke tragender<br>Bereich<br>Polyethylen-<br>Inlay (mm) |
|--------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| 62                                   | 32                                             | 11,3                                                | 12,1                                                     |
| 62                                   | 36                                             | 9,3                                                 | 10,1                                                     |
| 62                                   | 40                                             | 7,5                                                 | 8,0                                                      |
| 62                                   | 44                                             | 5,3                                                 | 6,0                                                      |
| 64                                   | 36                                             | 10,3                                                | 11,1                                                     |
| 64                                   | 40                                             | 8,4                                                 | 9,0                                                      |
| 64                                   | 44                                             | 6,4                                                 | 7,0                                                      |
| 66-68                                | 36                                             | 11,3                                                | 12,1                                                     |
| 66-68                                | 40                                             | 9,3                                                 | 10,0                                                     |
| 66-68                                | 44                                             | 7,2                                                 | 8,0                                                      |
| 72-74                                | 36                                             | 13,8                                                | 14,0                                                     |
| 72-74                                | 40                                             | 11,8                                                | 12,0                                                     |
| 72-74                                | 44                                             | 9,8                                                 | 10,0                                                     |
| 76-80                                | 36                                             | 15,8                                                | 16,0                                                     |
| 76-80                                | 40                                             | 13,8                                                | 14,0                                                     |
| 76-80                                | 44                                             | 11,8                                                | 12,0                                                     |



# Dicketabelle Polyethylen-Inlays (antevertierte Inlays)

| Außen-<br>durch-<br>messer<br>Schale | Innendurch-<br>messer<br>Polyethylen-<br>Inlay | Dicke<br>Konusbereich<br>Polyethylen-<br>Inlay (mm) | Dicke tragender<br>Bereich<br>Polyethylen-<br>Inlay (mm) |
|--------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| 48                                   | 28                                             | 7,7                                                 | 10,1                                                     |
| 48                                   | 32                                             | 5,7                                                 | 8,1                                                      |
| 50                                   | 28                                             | 8,6                                                 | 11,1                                                     |
| 50                                   | 32                                             | 6,6                                                 | 9,1                                                      |
| 50                                   | 36                                             | 4,6                                                 | 7,1                                                      |
| 52                                   | 28                                             | 9,5                                                 | 12,1                                                     |
| 52                                   | 32                                             | 7,5                                                 | 10,1                                                     |
| 52                                   | 36                                             | 13,3                                                | 16,1                                                     |
| 54                                   | 28                                             | 10,5                                                | 13,1                                                     |
| 54                                   | 32                                             | 8,5                                                 | 11,1                                                     |
| 54                                   | 36                                             | 6,5                                                 | 9,1                                                      |
| 54                                   | 40                                             | 4,5                                                 | 7,1                                                      |
| 56                                   | 28                                             | 11,4                                                | 14,1                                                     |
| 56                                   | 32                                             | 9,4                                                 | 12,1                                                     |
| 56                                   | 36                                             | 7,4                                                 | 10,3                                                     |
| 56                                   | 40                                             | 5,4                                                 | 8,3                                                      |
| 60                                   | 28                                             | 13,3                                                | 16,1                                                     |
| 60                                   | 32                                             | 11,3                                                | 14,1                                                     |
| 60                                   | 36                                             | 9,3                                                 | 12,1                                                     |
| 60                                   | 40                                             | 7,3                                                 | 10,1                                                     |
| 60                                   | 44                                             | 5,3                                                 | 8,0                                                      |
| 62                                   | 32                                             | 12,2                                                | 15,1                                                     |
| 62                                   | 36                                             | 10,2                                                | 13,1                                                     |
| 62                                   | 40                                             | 8,3                                                 | 11,0                                                     |

| Außen-<br>durch-<br>messer<br>Schale | Innendurch-<br>messer<br>Polyethylen-<br>Inlay | Dicke<br>Konusbereich<br>Polyethylen-<br>Inlay (mm) | Dicke tragender<br>Bereich<br>Polyethylen-<br>Inlay (mm) |
|--------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| 62                                   | 44                                             | 6,2                                                 | 9,0                                                      |
| 64                                   | 36                                             | 11,2                                                | 14,1                                                     |
| 64                                   | 40                                             | 9,2                                                 | 12,0                                                     |
| 64                                   | 44                                             | 7,2                                                 | 10,0                                                     |
| 66-70                                | 36                                             | 12,1                                                | 15,1                                                     |
| 66-70                                | 40                                             | 10,2                                                | 13,0                                                     |
| 66-70                                | 44                                             | 8,2                                                 | 11,0                                                     |
| 72-74                                | 36                                             | 14,5                                                | 17,1                                                     |
| 72-74                                | 40                                             | 12,6                                                | 15,0                                                     |
| 72-74                                | 44                                             | 10,6                                                | 13,0                                                     |
| 76-80                                | 36                                             | 16,5                                                | 19,1                                                     |
| 76-80                                | 40                                             | 14,5                                                | 17,0                                                     |
| 76-80                                | 44                                             | 12,5                                                | 15,0                                                     |





71352390 Kerngrößen der REDAPT® modularen Schalen

| Art.-Nr. | Beschreibung                 |
|----------|------------------------------|
| 71352348 | REDAPT modulare Schale 48 mm |
| 71352350 | REDAPT modulare Schale 50 mm |
| 71352352 | REDAPT modulare Schale 52 mm |
| 71352354 | REDAPT modulare Schale 54 mm |
| 71352356 | REDAPT modulare Schale 56 mm |
| 71352358 | REDAPT modulare Schale 58 mm |
| 71352360 | REDAPT modulare Schale 60 mm |
| 71352362 | REDAPT modulare Schale 62 mm |
| 71352364 | REDAPT modulare Schale 64 mm |
| 71352366 | REDAPT modulare Schale 66 mm |
| 71352368 | REDAPT modulare Schale 68 mm |



71352340 Übergrößen der REDAPT modularen Schalen

| Art.-Nr. | Beschreibung                 |
|----------|------------------------------|
| 71352370 | REDAPT modulare Schale 70 mm |
| 71352372 | REDAPT modulare Schale 72 mm |
| 71352374 | REDAPT modulare Schale 74 mm |
| 71352376 | REDAPT modulare Schale 76 mm |
| 71352378 | REDAPT modulare Schale 78 mm |
| 71352380 | REDAPT modulare Schale 80 mm |

Alle Implantate werden steril geliefert und sind nur für den einmaligen Gebrauch bestimmt. Sofern nicht anderweitig angegeben, werden alle Instrumente unsteril geliefert und sind für die Wiederverwendung und Resterilisation bestimmt. Zur Reinigung und Sterilisation der wiederverwendbaren chirurgischen Instrumente die den Instrumentensets von Smith & Nephew beiliegenden Anweisungen beachten.





### R3° XLPE Acetabulum-Inlays

| Innen-<br>durch-<br>messer (ID) | Außen-<br>durch-<br>messer (AD) | 0° XLPE-Inlay<br>Art.-Nr. | 20° XLPE-Inlay<br>Art.-Nr. | 0° +4 XLPE-<br>Inlay<br>Art.-Nr. | 20° +4 XLPE-<br>Inlay<br>Art.-Nr. |
|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------|----------------------------|----------------------------------|-----------------------------------|
| 28                              | 48                              | 71337548                  | 71334948                   | 71335948                         | 71337748                          |
| 28                              | 50                              | 71337550                  | 71334950                   | 71335950                         | 71337750                          |
| 28                              | 52                              | 71337552                  | 71334952                   | 71335952                         | 71337752                          |
| 28                              | 54                              | 71337554                  | 71334954                   | 71335954                         | 71337754                          |
| 28                              | 56                              | 71337556                  | 71334956                   | 71335956                         | 71337756                          |
| 28                              | 58                              | 71337558                  | 71334958                   | 71335958                         | 71337758                          |
| 28                              | 60                              | 71337560                  | 71334960                   | 71335960                         | 71337760                          |
|                                 |                                 |                           |                            |                                  |                                   |
| 32                              | 48                              | 71339548                  | 71337648                   | 71336648                         | 71337948                          |
| 32                              | 50                              | 71339550                  | 71337650                   | 71336650                         | 71337950                          |
| 32                              | 52                              | 71339552                  | 71337652                   | 71336652                         | 71337952                          |
| 32                              | 54                              | 71339554                  | 71337654                   | 71336654                         | 71337954                          |
| 32                              | 56                              | 71339556                  | 71337656                   | 71336656                         | 71337956                          |
| 32                              | 58                              | 71339558                  | 71337658                   | 71336658                         | 71337958                          |
| 32                              | 60                              | 71339560                  | 71337660                   | 71336660                         | 71337960                          |
| 32                              | 62                              | 71339562                  | 71337662                   | 71336662                         | 71337962                          |
|                                 |                                 |                           |                            |                                  |                                   |
| 36                              | 52                              | 71332752                  | 71335752                   | 71336952                         | 71338552                          |
| 36                              | 54                              | 71332754                  | 71335754                   | 71336954                         | 71338554                          |
| 36                              | 56                              | 71332756                  | 71335756                   | 71336956                         | 71338556                          |
| 36                              | 58                              | 71332758                  | 71335758                   | 71336958                         | 71338558                          |
| 36                              | 60                              | 71332760                  | 71335760                   | 71336960                         | 71338560                          |
| 36                              | 62                              | 71332762                  | 71335762                   | 71336962                         | 71338562                          |
| 36                              | 64                              | 71332764                  | 71335764                   | 71336964                         | 71338564                          |
| 36                              | 66–70                           | 71330766                  | 71331266                   | 71331566                         | 71332666                          |
| 36                              | 72–74                           | 71338686                  | 71338694                   | 71338703                         | 71338712                          |
| 36                              | 76–80                           | 71331103                  | 71331112                   | 71331114                         | 71338946                          |

Alle Implantate werden steril geliefert und sind nur für den einmaligen Gebrauch bestimmt. Sofern nicht anderweitig angegeben, werden alle Instrumente unsteril geliefert und sind für die Wiederverwendung und Resterilisation bestimmt. Zur Reinigung und Sterilisation der wiederverwendbaren chirurgischen Instrumente die den Instrumentensets von Smith & Nephew beiliegenden Anweisungen beachten.



## R3° XLPE Acetabulum-Inlays (Forts.)

| Innen-<br>durch-<br>messer<br>(ID) | Außen-<br>durch-<br>messer<br>(AD) | 0° XLPE-Inlay<br>Art.-Nr. | 20° XLPE-Inlay<br>Art.-Nr. | 0° +4 XLPE-Inlay<br>Art.-Nr. | 20° +4 XLPE-<br>Inlay<br>Art.-Nr. |
|------------------------------------|------------------------------------|---------------------------|----------------------------|------------------------------|-----------------------------------|
| 40                                 | 56                                 | 71338679                  | 71338687                   | 71338695                     | 71338704                          |
| 40                                 | 58                                 | 71338680                  | 71338688                   | 71338696                     | 71338705                          |
| 40                                 | 60                                 | 71338681                  | 71338689                   | 71338697                     | 71338706                          |
| 40                                 | 62                                 | 71338682                  | 71338690                   | 71338698                     | 71338707                          |
| 40                                 | 64                                 | 71338683                  | 71338691                   | 71338699                     | 71338708                          |
| 40                                 | 66–70                              | 71338684                  | 71338692                   | 71338701                     | 71338709                          |
| 40                                 | 72–74                              | 71338685                  | 71338693                   | 71338702                     | 71338711                          |
| 40                                 | 76–80                              | 71331094                  | 71331104                   | 71331113                     | 71331116                          |
| 44                                 | 60                                 | 71331096                  | 71331106                   | 71330011                     | 71331118                          |
| 44                                 | 62                                 | 71331097                  | 71331107                   | 71330012                     | 71331119                          |
| 44                                 | 64                                 | 71331098                  | 71331108                   | 71330013                     | 71331121                          |
| 44                                 | 66–70                              | 71331099                  | 71331109                   | 71330014                     | 71331122                          |
| 44                                 | 72–74                              | 71331101                  | 71331110                   | 71330016                     | 71331123                          |
| 44                                 | 76–80                              | 71331102                  | 71331111                   | 71330017                     | 71331124                          |

Alle Implantate werden steril geliefert und sind nur für den einmaligen Gebrauch bestimmt. Sofern nicht anderweitig angegeben, werden alle Instrumente unsteril geliefert und sind für die Wiederverwendung und Resterilisation bestimmt. Zur Reinigung und Sterilisation der wiederverwendbaren chirurgischen Instrumente die den Instrumentensets von Smith & Nephew beiliegenden Anweisungen beachten.



#### R3° XLPE antevertierte Inlays

| Innen-<br>durch-<br>messer (ID) | Außen-<br>durch-<br>messer (AD) | 20° +4 XLPE<br>antevertiertes<br>Inlay<br>Art.-Nr. |
|---------------------------------|---------------------------------|----------------------------------------------------|
| 28                              | 48                              | 71332373                                           |
| 28                              | 50                              | 71332374                                           |
| 28                              | 52                              | 71332375                                           |
| 28                              | 54                              | 71332376                                           |
| 32                              | 48                              | 71332381                                           |
| 32                              | 50                              | 71332382                                           |
| 32                              | 52                              | 71332383                                           |
| 32                              | 54                              | 71332384                                           |

Alle Implantate werden steril geliefert und sind nur für den einmaligen Gebrauch bestimmt. Sofern nicht anderweitig angegeben, werden alle Instrumente unsteril geliefert und sind für die Wiederverwendung und Resterilisation bestimmt. Zur Reinigung und Sterilisation der wiederverwendbaren chirurgischen Instrumente die den Instrumentensets von Smith & Nephew beiliegenden Anweisungen beachten.



## R3° XLPE antevertierte Inlays (Forts.)

| Innen-<br>durch-<br>messer (ID) | Außen-<br>durch-<br>messer (AD) | 20° +4 XLPE<br>antevertiertes<br>Inlay<br>Art.-Nr. |
|---------------------------------|---------------------------------|----------------------------------------------------|
| 36                              | 50                              | 71332498                                           |
| 36                              | 52                              | 71332401                                           |
| 36                              | 54                              | 71332402                                           |
| 36                              | 56                              | 71332403                                           |
| 36                              | 58                              | 71332404                                           |
| 36                              | 60                              | 71332405                                           |
| 36                              | 62                              | 71332406                                           |
| 36                              | 64                              | 71332407                                           |
| 36                              | 66–70                           | 71332408                                           |
| 36                              | 72–74                           | 71332409                                           |
| 36                              | 76–80                           | 71332411                                           |
| 40                              | 54                              | 71332499                                           |
| 40                              | 56                              | 71332412                                           |
| 40                              | 58                              | 71332413                                           |
| 40                              | 60                              | 71332414                                           |
| 40                              | 62                              | 71332415                                           |
| 40                              | 64                              | 71332416                                           |
| 40                              | 66–70                           | 71332417                                           |
| 40                              | 72–74                           | 71332418                                           |
| 40                              | 76–80                           | 71332419                                           |

Alle Implantate werden steril geliefert und sind nur für den einmaligen Gebrauch bestimmt. Sofern nicht anderweitig angegeben, werden alle Instrumente unsteril geliefert und sind für die Wiederverwendung und Resterilisation bestimmt. Zur Reinigung und Sterilisation der wiederverwendbaren chirurgischen Instrumente die den Instrumentensets von Smith & Nephew beiliegenden Anweisungen beachten.



R3° Probeschalen  
Probeschalen in  
Standardgröße

| Art.-Nr. | Außendurch-<br>messer mm |
|----------|--------------------------|
| 71360748 | 48                       |
| 71360749 | 49                       |
| 71360750 | 50                       |
| 71360751 | 51                       |
| 71360752 | 52                       |
| 71360753 | 53                       |
| 71360754 | 54                       |
| 71360755 | 55                       |
| 71360756 | 56                       |
| 71360757 | 57                       |
| 71360758 | 58                       |
| 71360759 | 59                       |
| 71360760 | 60                       |
| 71360761 | 61                       |
| 71360762 | 62                       |
| 71360763 | 63                       |
| 71360764 | 64                       |

Probeschalen in kleiner  
Größe

| Art.-Nr. | Außendurch-<br>messer mm |
|----------|--------------------------|
| 71360768 | 68                       |
| 71366524 | 69                       |
| 71366525 | 70                       |

Probeschalen in Übergröße

| Art.-Nr. | Außendurch-<br>messer mm |
|----------|--------------------------|
| 71366526 | 71                       |
| 71366527 | 72                       |
| 71366528 | 73                       |
| 71366529 | 74                       |
| 71366530 | 75                       |
| 71366531 | 76                       |
| 71362019 | 77                       |
| 71362020 | 78                       |
| 71362021 | 79                       |
| 71362022 | 80                       |



## R3° Einweg-Probe-Inlays aus Polyethylen

| Innen-<br>durch-<br>messer<br>(ID) | Außen-<br>durch-<br>messer<br>(AD) | 0° XLPE<br>Probe-Inlay<br>Art.-Nr. | 20° XLPE<br>Probe-Inlay<br>Art.-Nr. | 0° +4 XLPE<br>Probe-Inlay<br>Art.-Nr. | 20° +4 XLPE<br>Probe-Inlay<br>Art.-Nr. |
|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------|
| 28                                 | 48                                 | 71369781                           | 71369806                            | 71369832                              | 71369861                               |
| 28                                 | 50                                 | 71369782                           | 71369807                            | 71369833                              | 71369862                               |
| 28                                 | 52                                 | 71369783                           | 71369808                            | 71369834                              | 71369863                               |
| 28                                 | 54                                 | 71369784                           | 71369809                            | 71369835                              | 71369864                               |
| 28                                 | 56                                 | 71369785                           | 71369811                            | 71369836                              | 71369865                               |
| 28                                 | 58                                 | 71369786                           | 71369812                            | 71369837                              | 71369866                               |
| 28                                 | 60                                 | 71369787                           | 71369813                            | 71369838                              | 71369867                               |
|                                    |                                    |                                    |                                     |                                       |                                        |
| 32                                 | 48                                 | 71369788                           | 71369814                            | 71369839                              | 71369868                               |
| 32                                 | 50                                 | 71369789                           | 71369814                            | 71369841                              | 71369869                               |
| 32                                 | 52                                 | 71369791                           | 71369816                            | 71369842                              | 71369871                               |
| 32                                 | 54                                 | 71369792                           | 71369817                            | 71369843                              | 71369872                               |
| 32                                 | 56                                 | 71369793                           | 71369818                            | 71369844                              | 71369873                               |
| 32                                 | 58                                 | 71369794                           | 71369819                            | 71369845                              | 71369874                               |
| 32                                 | 60                                 | 71369795                           | 71369821                            | 71369847                              | 71369875                               |
| 32                                 | 62                                 | 71369796                           | 71369822                            | 71369848                              | 71369876                               |
|                                    |                                    |                                    |                                     |                                       |                                        |
| 36                                 | 52                                 | 71369797                           | 71369823                            | 71369851                              | 71369877                               |
| 36                                 | 54                                 | 71369798                           | 71369824                            | 71369852                              | 71369878                               |
| 36                                 | 56                                 | 71369799                           | 71369825                            | 71369853                              | 71369879                               |
| 36                                 | 58                                 | 71369801                           | 71369826                            | 71369855                              | 71369881                               |
| 36                                 | 60                                 | 71369802                           | 71369827                            | 71369856                              | 71369882                               |
| 36                                 | 62                                 | 71369803                           | 71369828                            | 71369857                              | 71369883                               |
| 36                                 | 64                                 | 71369804                           | 71369829                            | 71369858                              | 71369884                               |

Alle R3 Einweg-Polyethylen-Inlays auf Seite 22 sind nur für den einmaligen Gebrauch bestimmt und werden steril geliefert.



### R3° Polyethylen-Probe-Inlays

| Innen-<br>durch-<br>messer<br>(ID) | Außen-<br>durch-<br>messer<br>(AD) | 0° XLPE<br>Probe-Inlay<br>Art.-Nr. | 20° XLPE<br>Probe-Inlay<br>Art.-Nr. | 0° +4 XLPE<br>Probe-Inlay<br>Art.-Nr. | 20° +4 XLPE<br>Probe-Inlay<br>Art.-Nr. |
|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------|
| 28                                 | 48                                 | 71360548                           | 71366448                            | 71368348                              | 71368748                               |
| 28                                 | 50                                 | 71360550                           | 71366450                            | 71368350                              | 71368750                               |
| 28                                 | 52                                 | 71360552                           | 71366452                            | 71368352                              | 71368752                               |
| 28                                 | 54                                 | 71360554                           | 71366454                            | 71368354                              | 71368754                               |
| 28                                 | 56                                 | 71360556                           | 71366456                            | 71368356                              | 71368756                               |
| 28                                 | 58                                 | 71360558                           | 71366458                            | 71368358                              | 71368758                               |
| 28                                 | 60                                 | 71360560                           | 71366460                            | 71368360                              | 71368760                               |
|                                    |                                    |                                    |                                     |                                       |                                        |
| 32                                 | 48                                 | 71365148                           | 71366548                            | 71368448                              | 71368848                               |
| 32                                 | 50                                 | 71365150                           | 71366550                            | 71368450                              | 71368850                               |
| 32                                 | 52                                 | 71365152                           | 71366552                            | 71368452                              | 71368852                               |
| 32                                 | 54                                 | 71365154                           | 71366554                            | 71368454                              | 71368854                               |
| 32                                 | 56                                 | 71365156                           | 71366556                            | 71368456                              | 71368856                               |
| 32                                 | 58                                 | 71365158                           | 71366558                            | 71368458                              | 71368858                               |
| 32                                 | 60                                 | 71365160                           | 71366560                            | 71368460                              | 71368860                               |
| 32                                 | 62                                 | 71365162                           | 71366562                            | 71368462                              | 71368862                               |
|                                    |                                    |                                    |                                     |                                       |                                        |
| 36                                 | 52                                 | 71365252                           | 71367952                            | 71368552                              | 71369152                               |
| 36                                 | 54                                 | 71365254                           | 71367954                            | 71368554                              | 71369154                               |
| 36                                 | 56                                 | 71365256                           | 71367956                            | 71368556                              | 71369156                               |
| 36                                 | 58                                 | 71365258                           | 71367958                            | 71368558                              | 71369158                               |
| 36                                 | 60                                 | 71365260                           | 71367960                            | 71368560                              | 71369160                               |
| 36                                 | 62                                 | 71365262                           | 71367962                            | 71368562                              | 71369162                               |
| 36                                 | 64                                 | 71365264                           | 71367964                            | 71368564                              | 71369164                               |
| 36                                 | 66–70                              | 71365266                           | 71367966                            | 71368566                              | 71369166                               |
| 36                                 | 72–74                              | 71366571                           | 71366574                            | 71366577                              | 71366580                               |
| 36                                 | 76–80                              | 71362312                           | 71362314                            | 71362316                              | 71362318                               |

Alle Implantate werden steril geliefert und sind nur für den einmaligen Gebrauch bestimmt. Sofern nicht anderweitig angegeben, werden alle Instrumente unsteril geliefert und sind für die Wiederverwendung und Resterilisation bestimmt. Zur Reinigung und Sterilisation der wiederverwendbaren chirurgischen Instrumente die den Instrumentensets von Smith & Nephew beiliegenden Anweisungen beachten.



## R3° Polyethylen-Probe-Inlays

| Innen-<br>durch-<br>messer<br>(ID) | Außen-<br>durch-<br>messer<br>(AD) | 0° XLPE<br>Probe-Inlay<br>Art.-Nr. | 20° XLPE<br>Probe-Inlay<br>Art.-Nr. | 0° +4 XLPE<br>Probe-Inlay<br>Art.-Nr. | 20° +4 XLPE<br>Probe-Inlay<br>Art.-Nr. |
|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------|
| 40                                 | 56                                 | 71363420                           | 71363422                            | 71362030                              | 71362035                               |
| 40                                 | 58                                 | 71362023                           | 71362026                            | 71362031                              | 71362036                               |
| 40                                 | 60                                 | 71362024                           | 71362027                            | 71362032                              | 71362037                               |
| 40                                 | 62                                 | 71363421                           | 71362028                            | 71362033                              | 71362038                               |
| 40                                 | 64                                 | 71362025                           | 71362029                            | 71362034                              | 71362039                               |
| 40                                 | 66–70                              | 71366569                           | 71366572                            | 71366575                              | 71366578                               |
| 40                                 | 72–74                              | 71366570                           | 71366573                            | 71366576                              | 71366579                               |
| 40                                 | 76–80                              | 71362311                           | 71362313                            | 71362315                              | 71362317                               |
| 44                                 | 60                                 | 71366081                           | 71366094                            | 71366087                              | 71366101                               |
| 44                                 | 62                                 | 71366082                           | 71366095                            | 71366088                              | 71366102                               |
| 44                                 | 64                                 | 71366083                           | 71366096                            | 71366089                              | 71366103                               |
| 44                                 | 66–70                              | 71366084                           | 71366097                            | 71366091                              | 71366104                               |
| 44                                 | 72–74                              | 71366085                           | 71366098                            | 71366092                              | 71366105                               |
| 44                                 | 76–80                              | 71366086                           | 71366099                            | 71366093                              | 71366106                               |

Alle Implantate werden steril geliefert und sind nur für den einmaligen Gebrauch bestimmt. Sofern nicht anderweitig angegeben, werden alle Instrumente unsteril geliefert und sind für die Wiederverwendung und Resterilisation bestimmt. Zur Reinigung und Sterilisation der wiederverwendbaren chirurgischen Instrumente die den Instrumentensets von Smith & Nephew beiliegenden Anweisungen beachten.





### R3° antevvertierte Probe-Inlays

| Innen-<br>durch-<br>messer<br>(ID) | Außen-<br>durch-<br>messer<br>(AD) | 20° +4<br>antevvertiertes<br>Probe-Inlay<br>Art.-Nr. |
|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------------------------|
| 28                                 | 48                                 | 71332429                                             |
| 28                                 | 50                                 | 71332431                                             |
| 28                                 | 52                                 | 71332432                                             |
| 28                                 | 54                                 | 71332433                                             |
| 32                                 | 46                                 | 71332430                                             |
| 32                                 | 48                                 | 71332437                                             |
| 32                                 | 50                                 | 71332438                                             |
| 32                                 | 52                                 | 71332439                                             |
| 32                                 | 54                                 | 71332441                                             |
| 36                                 | 50                                 | 71332440                                             |
| 36                                 | 52                                 | 71332471                                             |
| 36                                 | 54                                 | 71332472                                             |
| 36                                 | 56                                 | 71332473                                             |
| 36                                 | 58                                 | 71332474                                             |
| 36                                 | 60                                 | 71332475                                             |
| 36                                 | 62                                 | 71332476                                             |
| 36                                 | 64                                 | 71332477                                             |
| 36                                 | 66–70                              | 71332478                                             |
| 36                                 | 72–74                              | 71332479                                             |

| Innen-<br>durch-<br>messer<br>(ID) | Außen-<br>durch-<br>messer<br>(AD) | 20° +4<br>antevvertiertes<br>Probe-Inlay<br>Art.-Nr. |
|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------------------------|
| 36                                 | 76–80                              | 71332481                                             |
| 40                                 | 54                                 | 71332460                                             |
| 40                                 | 56                                 | 71332482                                             |
| 40                                 | 58                                 | 71332483                                             |
| 40                                 | 60                                 | 71332484                                             |
| 40                                 | 62                                 | 71332485                                             |
| 40                                 | 64                                 | 71332486                                             |
| 40                                 | 66–70                              | 71332487                                             |
| 40                                 | 72–74                              | 71332488                                             |
| 40                                 | 76–80                              | 71332489                                             |

Alle Implantate werden steril geliefert und sind nur für den einmaligen Gebrauch bestimmt. Sofern nicht anderweitig angegeben, werden alle Instrumente unsteril geliefert und sind für die Wiederverwendung und Resterilisation bestimmt. Zur Reinigung und Sterilisation der wiederverwendbaren chirurgischen Instrumente die den Instrumentensets von Smith & Nephew beiliegenden Anweisungen beachten.



## R3° Inlay-Einschlägerköpfe

| Art.-Nr.  | Größe mm |
|-----------|----------|
| 71366428* | 28       |
| 71366432* | 32       |
| 71366436* | 36       |
| 71366438* | 38–42    |
| 71366444* | 44–48    |

\*Ausschließlich zum Einschlagen von Inlays



## R3 MIS-Instrumente

| Art.-Nr. | Beschreibung                          |
|----------|---------------------------------------|
| 71368569 | Offset-Einschlaginstrument<br>Schalen |
| 71366052 | Offset-X-Bar                          |
| 71363077 | Spitze für Offset-Einschläger         |
| 71364073 | Offset-Fräsergriff                    |

Alle Implantate werden steril geliefert und sind nur für den einmaligen Gebrauch bestimmt. Sofern nicht anderweitig angegeben, werden alle Instrumente unsteril geliefert und sind für die Wiederverwendung und Resterilisation bestimmt. Zur Reinigung und Sterilisation der wiederverwendbaren chirurgischen Instrumente die den Instrumentensets von Smith & Nephew beiliegenden Anweisungen beachten.

|                                                                                                                                            |                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| R3° gerades Einschlaginstrument für Schale<br><b>Art.-Nr. 71364450</b>                                                                     |    |
| R3 Ersatzspitze für Einschlaginstrument<br><b>Art.-Nr. 71368570</b>                                                                        |     |
| R3 Tiefenmessinstrument<br><b>Art.-Nr. 71364451</b>                                                                                        |    |
| X-Bar<br><b>Art.-Nr. MT-2201</b>                                                                                                           |    |
| Schraubenzange<br><b>Art.-Nr. 71362298</b>                                                                                                 |    |
| Kugelgelenk-Schraubendrehereinsatz<br><b>Art.-Nr. 71362295</b>                                                                             |  |
| REDAPT° Bohrführung<br><b>Art.-Nr. 71355121</b>                                                                                            |  |
| Fräsergriff<br><b>Art.-Nr. 71362279</b>                                                                                                    |  |
| Flexible Schraubbohrer<br><b>Art.-Nr.      Länge mm</b><br>71362915    15<br>71362925    25<br>71362935    35<br>71362950    50            |  |
| Flexibler Schraubendrehereinsatz mit Haltefunktion<br><b>Art.-Nr. 71362291</b>                                                             |  |
| Schraubendrehereinsatz U-Form mit Haltefunktion<br><b>Art.-Nr. 71362292</b>                                                                |  |
| REDAPT Bohrer mit geradem Einsatz<br><b>Art.-Nr.      Länge mm</b><br>71355368    15<br>71355369    25<br>71355371    35<br>71355372    50 |                                                                                      |

Alle Implantate werden steril geliefert und sind nur für den einmaligen Gebrauch bestimmt. Sofern nicht anderweitig angegeben, werden alle Instrumente unsteril geliefert und sind für die Wiederverwendung und Resterilisation bestimmt. Zur Reinigung und Sterilisation der wiederverwendbaren chirurgischen Instrumente die den Instrumentensets von Smith & Nephew beiliegenden Anweisungen beachten.

|                                                                        |                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Entfernungswerkzeug für<br>R3° Probe-Inlay<br><b>Art.-Nr. 71364455</b> |   |
| Entfernungswerkzeug für<br>R3 Inlay<br><b>Art.-Nr. 71366021</b>        |   |
| Griff zu Probeschale<br><b>Art.-Nr. 71362297</b>                       |   |
| Flexibler<br>Schraubendrehereinsatz<br><b>Art.-Nr. 71362290</b>        |   |
| Ratschengriff<br><b>Art.-Nr. 71362294</b>                              |   |
| Drehmomentbegrenzer<br><b>Art.-Nr. 71354299</b>                        |   |
| Kleiner Gleithammer<br><b>Art.-Nr. 71367541</b>                        |   |
| Gerader<br>Schraubendrehereinsatz<br><b>Art.-Nr. 71362293</b>          |  |



### Fräsköpfe

#### Standardgröße

| Art.-Nr. | Größe mm |
|----------|----------|
| 71362742 | 42       |
| 71362743 | 43       |
| 71362744 | 44       |
| 71362745 | 45       |
| 71362746 | 46       |
| 71362747 | 47       |
| 71362748 | 48       |
| 71362749 | 49       |
| 71362750 | 50       |
| 71362751 | 51       |
| 71362752 | 52       |
| 71362753 | 53       |
| 71362754 | 54       |
| 71362755 | 55       |
| 71362756 | 56       |
| 71362757 | 57       |
| 71362758 | 58       |
| 71362759 | 59       |
| 71362760 | 60       |
| 71362761 | 61       |
| 71362762 | 62       |
| 71362763 | 63       |
| 71362764 | 64       |

#### Kleine Größe

| Art.-Nr. | Größe mm |
|----------|----------|
| 71362738 | 38       |
| 71362739 | 39       |
| 71362740 | 40       |
| 71362741 | 41       |

#### Große Größe

| Art.-Nr. | Größe mm |
|----------|----------|
| 71362765 | 65       |
| 71362766 | 66       |
| 71362767 | 67       |
| 71362768 | 68       |
| 71362769 | 69       |
| 71362770 | 70       |
| 71362771 | 71       |
| 71362772 | 72       |
| 71362773 | 73       |
| 71362774 | 74       |
| 71362775 | 75       |
| 71362776 | 76       |
| 71362777 | 77       |
| 71362778 | 78       |
| 71362779 | 79       |
| 71362780 | 80       |

Alle Implantate werden steril geliefert und sind nur für den einmaligen Gebrauch bestimmt. Sofern nicht anderweitig angegeben, werden alle Instrumente unsteril geliefert und sind für die Wiederverwendung und Resterilisation bestimmt. Zur Reinigung und Sterilisation der wiederverwendbaren chirurgischen Instrumente die den Instrumentensets von Smith & Nephew beiliegenden Anweisungen beachten.

R3°/REFLECTION° Wasserfeste  
Gewindelochabdeckung  
**Art.-Nr. 71330001**



## Kugelpkopfschrauben

**Art.-Nr.**      **Länge mm**

|          |    |
|----------|----|
| 71332515 | 15 |
| 71332520 | 20 |
| 71332525 | 25 |
| 71332530 | 30 |
| 71332535 | 35 |
| 71332540 | 40 |
| 71332545 | 45 |
| 71332550 | 50 |
| 71332560 | 60 |
| 71332570 | 70 |



## Verriegelungskopfschrauben

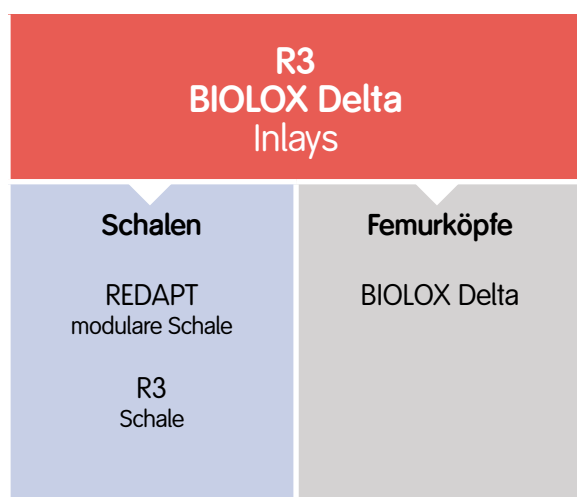
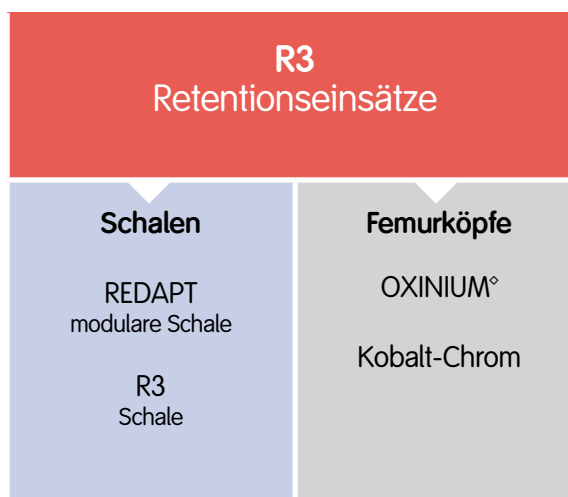
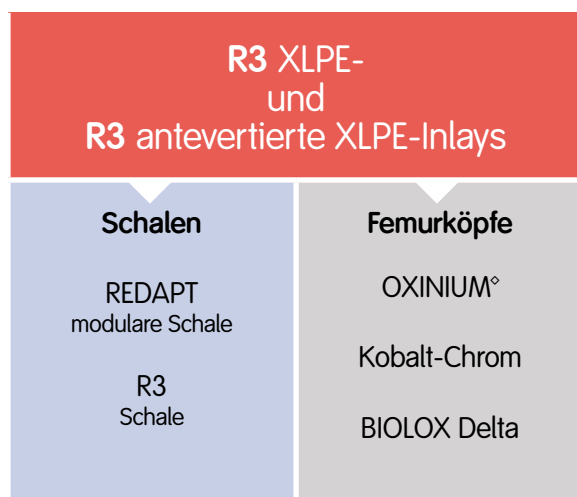
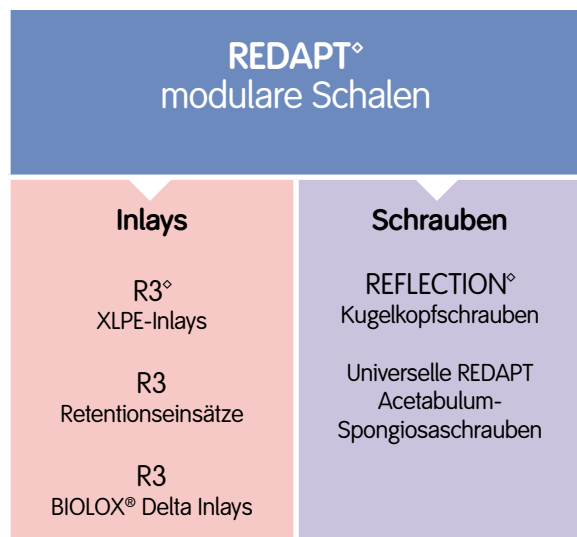
**Art.-Nr.**      **Länge mm**

|          |    |
|----------|----|
| 71354502 | 15 |
| 71354503 | 20 |
| 71354504 | 25 |
| 71354505 | 30 |
| 71354506 | 35 |
| 71354507 | 40 |
| 71354508 | 45 |
| 71354509 | 50 |



Alle Implantate werden steril geliefert und sind nur für den einmaligen Gebrauch bestimmt. Sofern nicht anderweitig angegeben, werden alle Instrumente unsteril geliefert und sind für die Wiederverwendung und Resterilisation bestimmt. Zur Reinigung und Sterilisation der wiederverwendbaren chirurgischen Instrumente die den Instrumentensets von Smith & Nephew beiliegenden Anweisungen beachten.

# Implantatsysteme



## Beurteilung der MRT-Kompatibilität:

Nichtklinische Tests haben gezeigt, dass die hier behandelten Produkte bedingt MR-sicher sind. Die Bedingungen, unter denen ein mit den hier behandelten Produkten versorgter Patient gefahrlos in einer MR-Umgebung untersucht werden kann, gehen aus dem Abschnitt „Angaben zur MR-Sicherheit“ in der Gebrauchsanweisung hervor.

Aufgrund unterschiedlicher behördlicher Auflagen und/oder medizinischer Praktiken sind manche Produkte eventuell nicht in allen Regionen erhältlich. Wenden Sie sich bei Fragen zur Verfügbarkeit von Smith & Nephew Produkten in Ihrer Region bitte an Ihren Smith & Nephew-Außendienst oder -Händler.

**Smith & Nephew, Inc.**  
1450 Brooks Road  
Memphis, TN 38116  
USA

Telefon: 1-901-396-2121  
Informationshotline: 1-800-821-5700  
Bestellungen und Anfragen: 1-800-238-7538

**Kontakt Deutschland**  
Smith & Nephew GmbH  
Friesenweg 30  
22763 Hamburg

T +49 (0)40 87 97 44-0  
F +49 (0)40 87 97 44-375  
info@smith-nephew.com  
www.smith-nephew.de

**Kontakt Österreich**  
Smith & Nephew GmbH  
Concorde Business Park 1/C/3  
2320 Schwechat  
Österreich

T +43 1 70 79102  
F +43 1 70 79101  
Info.austria@smith-nephew.com  
www.smith-nephew.com

**Kontakt Schweiz**  
Smith & Nephew Schweiz AG  
Theilerstrasse 1A  
CH-6300 Zug  
Schweiz

T +41 41 766 22 66  
F +41 41 766 39 93  
CustomerService.CH@smith-nephew.com  
www.smith-nephew.com